THESIS

MUSDAH MULIA'S INTERPRETATION ON POLYGAMY VERSES



Submitted to fill the requirements of Undergraduate Degree Of Islamic Theology - Tafsir Hadith Department

By:

LAYYINATUS SHIFA

(NIM: 064211026)

SPECIAL PROGRAM OF USHULUDDIN FACULTY STATE INSTITUTE OF ISLAMIC STUDIES WALISONGO SEMARANG

2010

ADVISOR APPROVAL

Dear Sir,

Dean of Faculty of Ushuluddin

State Institute of Islamic Studies (IAIN) Walisongo Semarang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

After correcting it to whatever extent necessary, we state that this mini-thesis belongs to a student as below:

Name	:	Layyinatus Sh	ifa		
NIM	:	064211026			
Department	:	Tafsir Hadits	(TH)		
Title	:	MUSDAH POLYGAMY		INTERPRETATION	ON

is ready to be submitted in joining in the last examination.

Wa'alaikumussalam Wr. Wb.

May, 2010

Academic Advisor I

<u>athimah Usman, M.Si</u> Dra. Hj. H

NIP. 19560805 198503 2 001

Academic Advisor II

H. Sukendar, MAg. M. A

NIP. 19740809 199803 1 004

LEGALIZATION

This paper was examined by two experts and passed on June 15^{th} , 2010. Therefore,

this paper is accepted as one of requirements for fulfilling Undergraduate Degree of Islamic Theology.

Academic Advisor I	Chairman of Meeting Nasilun Amin, M. Ag NIP 50680701 199303 1 003
Dra. Hj. Fathimah Usm an, M.Si	Dr. Muhyar Fanani, M. Ag
NIP. 19560805 198503 2 001	NIP. 19730314 200112 1 001
Academic Advisor II	Examiner II
H. Sukendar, M.Ag. M. A Muh	nammad Syaifuddien Zuhriy, M. Ag
NIP. 19740809 199803 1 004	NIP. 19700504 199903 1 010
Secr	etary of Meeting
Dr. A. Hasa	an Asy'ari Ulamai, M.Ag
NIP. 197104	402 199503 1 001

THESIS STATEMENT

I certify that this thesis is definitely my own work. I am completely responsible for content of this thesis. Other writer's opinions or findings included in the thesis are quoted or cited in accordance with ethical standards.

Semarang, May, 2010

The Writer,

Layyinatus Shifa

064211026

ΜΟΤΤΟ

"I only desire (your) betterment to the best of My power; and My success (in My task) can only come from Allah." (Q. S Huud: 88).

<u> Dedication</u>

This Paper dedicated for my beloved Mom and

Dad, and my beloved sister and brother.

Overall, thank is not enough for everybody who always love and give everything for me.

TRANSLITERATION VOWEL LETTERS

Â	a long spelling	
Î	i long spelling	
Û	u long spelling	
ARABIC LETTER	WRITTEN	SPELLING
1	А	Alif
Ļ	В	Bâ'
Ű	Т	Tâ'
ڭ	Ts	Tsâ'
ع	J	Jîm
τ	<u>H</u>	Hâ'
Ċ	Kh	Khâ'
د	D	Dâl
i	Dz	Dzâl
J.	R	Râ'
;	Z	Zai
س	S	Sîn

ش	Sy	Syîn
ص	Sh	Shâd
ض	Dh	Dhâd
ط	Th	Thâ'
ظ	Zh	Zhâ'
٤	'A	'ain
Ė	Gh	Ghain
ف	F	Fâ'
ق	Q	Qâf
ك	K	Kâf
J	L	Lâm
م	М	Mîm
ن	N	Nûn
و	W	Waw
ھ	Н	Hâ'
ي	Y	Yâ'

AKCNOWLEDGMENT

Her&

ALHAMDULILLAH, all praises is to Allah, all praises belongs to YOU for everything. I want to thank You for all the things that you've done, You've done for me through all my years, I've been lost. Thanks for Your time and guidance, so that I can finish this final project. Peace be upon the messenger, the chosen one, the best of mankind who teach me how to life. I gave the title of this paper: "MUSDAH MULIA'S INTERPRETATION ON POLYGAMY VERSES", which submitted for fill the requirement of the first degree in Tafsir Hadith department of Ushuluddin faculty.

Need long process to finishing this paper, and of course this will not finished without any support and helpful from some parties, so that here I want to give appreciate and thankful for everyone who has helping me during my study or in finishing this thesis, materially and spiritually. Special thanks and great appreciation for honorable:

- Prof. DR. H.Abdul Jamil, M.A; as a Rector of State Institute of Islamic Studies (IAIN) Walisongo Semarang, a figure and paragon for us.
- 2) DR. H.Abdul Muhayya, M.A; Dean of Faculty of Ushūluddin, was always be there to listen my entire grievance and to give advice. He is not only a Dean for me, he is a great figure to followed, a motivator, inspiration, and even father during my study in Faculty of Ushuluddin.
- 3) For Dr. Musdah Mulia, M.A. APU, who has make time for my interview, for discussing and for praying. Overall, thanks for all she has done for helping finishing my thesis, discussion, E-mail, and keeping contact with me.
- 4) My sincere thanks for both of my academic supervisor, Mr. Sukendar M. A. and Miss. Fatimah Utsman M. Si, who has guided me, giving advices and for discussing some topics in arranging this thesis in their activities. Mr. Sukendar is more than a supervisor and lecturer, he is the best inspiration on his way in loving our couple, take them as they are, understand each other, honoring and loving the women. And Miss. Fatimah who has teaches me how to facing this life, how to keeping struggle even in a worst condition, we should believe and give all our live and soul to God.
- 5) I also want to express my deep thankful for Mr. Hasan Asy'ari Ulama'I as a chief of Tafsir Hadit department, and also Mr. Zainul Adzvar as secretary. Who has discussed and gave some advice for this thesis. And of course all of lecturer in Ushuluddin who has teaches me everything.
- 6) Unforgettable all of staff of library, either in center library or Ushuluddin library.
- 7) For all my families, in Kalibanteng Mr. Baidhowi big family, thanks for giving me a lot experience and live. And my family in Demak, thanks for praying, love and live. And for my beloved sister and brother thanks for praying and supporting me.

- 8) All soulmates, The Best of FUPK, All my beloved sisters (Azza, Obi, Ofa, Risa, Hani, Niswa, Belinda, Tri, Fardan, Amy, Uzlah, Alfin, Ina), and all my beloved brothers (kang Misbah, Opank, Taqi, Jali, Nadlir, Agus, Dul, Huda, Aziz, Umar, Ammar, Kerwanto). Remember that Aal Izz Well! And for Bang Nangin, thanks for accompanying me during in Jakarta, for time, care, responsibility and everything. Thanks also for acquaintance me with some friends from Batak Karo.
- 9) Finally, let me say thanks to all big families of FUPK. Thanks for lovely friendship.

hope Allāh will give His best reward for all who has helping me and for all parties which could not mention one by one. *Jazākumullāh Khairal Jazā*'. Amien.

Semarang, May, 2010

The Author,

Layyinatus Shifa 064211026

TABLE OF CONTENT

Title	i
Advisor Approval	
Legalization	iii
Thesis Statementiv	
Motto	v
Dedication	vi
Transliteration	
Acknowledgment	viii
Table of Content	xi
Abstract	xv

CHAPTER I: INTRODUCTION	1
A. Background	1
B. Research Question.	8
C. Aim and Significance of Research	8
D. Prior Research	9
E. Theoretical Framework	10
F. Research Method	12
G. Writing Systematic	15

CHAPTER II: POLYGAMY IN QURAN	17
A. Definition of Polygamy	17
B. The History of Polygamy Before and After the coming of Isla	m 18
1. Polygamy Before Islam	18
2. Polygamy After Islam	22
C. The Problems Around Polygamy	26
1. The Causes of Polygamy	26
2. The Impact of Polygamy	27

3. The Requirements of Polygamy	29
D. Polygamy Verses and the Causes Revelation	33
E. Interpretation of Polygamy Verses	37
CHAPTER III: MUSDAH MULIA'S INTERPRETATION ON POLYGA	MY
VERSES	43
A. Background of Siti Musdah Mulia	43
1.Educational Background	45
2.Career and Job of Musdah Mulia	48
3. Musdah Mulia's Work	52
4. The Awards for Musdah Mulia	55
B. Dynamic Thought of Musdah Mulia	56
1. Homosexuality	57
2. Interfaith Marriage	59
3. Wearing the Veil	61
C. The Characteristic of Musdah Mulia's Interpretation	68
1. The Principle of Tauhid	69
2. The Principle of Islamic Legislation (Maqashid Shari'a) .	
	70
3. The Principle of Fiqh Relativity	71
D. Musdah Mulia's Interpretation on Polygamy verses	73
1. The Fact of Polygamy	73
2. The Requirements in Polygamy	75
3. Reinterpretation and Deconstruction Against Polygamy Tr	adition
	79
E. The Possibility of Realization Musdah Mulia's Interpretation	in
Indonesia	84
1. The Controversy on Musdah Mulia's Interpretation:	Public
Responses8	5

2. The Impact of Her Interpretation	67
CHAPTER IV: ANALYSIS	89
A. Analysis the Method of Siti Musdah Mulia in Interpreting Poly	ygamy
Verses	89
B. The Strength and the Weakness of Musdah Mulia's Interpretat	tion
	95
1. The Strength of Musdah Mulia's Interpretation on Pol	ygamy
Verses	96
2. The Weakness of Musdah Mulia's Interpretation on Pol	ygamy
Verese	98
B. The Relevance of Musdah Mulia's Interpretation on Polyga	amy in
Indonesia	102
1. Deconstruction of Marital Law	102
2. Gender Equality in All Aspects	107
CHAPTER V: CLOSING	
A. Conclusion	110
	113
	115

BIBLIOGRAPHY APPENDIX CURRICULUM VITAE

ABSTRACT

This paper is discuss about the interpretation of polygamy verses according to Musdah Mulia's interpretation. As we know that polygamy is one of never-ending discussion problem in marital issues. Besides contract marriage (*nikah muth'ah*), unwritten marriage (*nikah sir*), polygamy is also one of crucial issues. So the writer tried to describe according to Musdah Mulia's interpretation. As we kow, that Musdah Mulia is one of famous feminist in south-east of Asia, especially in Indonesia. She has some different opinion with other interpreter, such as in homosexual, interfaith marriage, wearing the veil and of course polygamy. In Quran, textually mentioned that polygamy is allowed with some requirements, but according to Musdah Mulia, polygamy is *haram lighairihi*. It means that polygamy could be forbidden because the causes and the impact. Most of her controversial opinion was written in the draft of Counter Legal Draft of the Compilation of Islamic Law (CLD-KHI). In that draft, there are some controversial opinion which

finally make this draft might not be published in society, because the content of this draft seems out of Islamic teaching.

Musdah Mulia has different argument in her conclusion. In her book, she mentioned some fact of polygamy and experience of the victim of it. From this reality, Musdah Mulia concludes that polygamy is only came an oppression and affliction in a family, either for the wives, husband or children. Besides that Musdah Mulia also have some basic argument, such as her definition of *tauhid* and the important of reinterpretation of religious teaching (*ijtihad*).

The main sources of this research are the book of Musdah Mulia, on the title *"Islam Menggugat Poligami"* and *"Poligami (budaya bisu yang merendahkan martabat perempuan)"*. In those books Musdah Mulia explain clearly her argument and reason in deciding that polygamy is *haram lighairihi*. Besides her argument, in the end of those books, Musdah Mulia also gives some solving problems and advice that should realize for reach the women empowerment and for realizing an equality society. For example, Musdah Mulia said that in polygamy the definition of justice determination is should be changed, and must be determined by the wives, because the wives is the most understand how should she being treated. Besides that, Musdah Mulia also said that the women should proposing a requirement before marriage that the husband will not marriage again, and for proposing this requirement, the women should have a high self quality, education, knowledge and experience.